

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 15 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9161

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'50  
Resto de España . . . . . 3'00  
Estranjero, al año . . . . . 50'00

MAHON, JUEVES 8 DE AGOSTO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALLE FERMIN GALAN, 21

## La gestión de nuestros Diputados

De « La Última Hora »:

ACERCA DE LA CARTA  
DEL SEÑOR CANET

Hemos recibido la siguiente carta:

« Sóller 3 de agosto de 1935.

Señor Director de « La Última  
Hora ».

Palma.

Muy señor mío y de mí mayor con- sideración: Leí anoche en el periódico que usted tan dignamente dirige la carta que publica mi querido amigo el Diputado a Cortes señor Canet.

Al hacer relación de las gestiones por él realizadas, dedica unas líneas a las obras que se están ejecutando en el puerto de Sóller gracias a su intervención y apela a mi testimonio para que lo manifieste, sin duda, porque tanto al señor Canet como a mi nos consta de una manera fehaciente que ha habido quien se ha atribuido parte del éxito logrado.

El proyecto en cuestión estaba completamente abandonado y se consideraba por elementos interesados como asunto perdido.

El verano pasado, con motivo de la visita a Mallorca de la Comisión parlamentaria Pro-turismo, entregué al Secretario de la misma una Memoria exponiendo las necesidades de Sóller, las obras a ejecutar y la importancia que para los intereses locales y hasta generales de la isla tendría su ejecución.

No obstante la promesa de atender mis peticiones, aquellos buenos señores nada hicieron.

Nuevas gestiones realizadas en Madrid tampoco tuvieron éxito hasta que, expuesto el caso a nuestro activo e inteligente Diputado, honra de Baleares, señor Canet, se logró que el entonces Ministro de Obras Públicas, señor Guerra del Río, aprobara el proyecto y lo remitiera al Consejo de Estado del que logró el señor Canet informe favorable.

Planteadas y resueltas la última crisis, el señor Marraco, nuevo Ministro de Obras Públicas, cediendo a los constantes requerimientos de nuestro Diputado, llevó al Consejo de Ministros el proyecto de ampliación del puerto de Sóller, siendo aprobado juntamente con el presupuesto presentado.

No es únicamente en este asunto que he encontrado en el señor Canet un eficaz colaborador, sino también en otros varios relacionados con el Ferrocarril de Sóller, de importancia para éste y cuya solución favorable aparecía muy problemática.

En mis frecuentes viajes a Madrid he podido apreciar el inmenso trabajo que don Teodoro se imponía.

Cartas y telegramas recibe el señor Canet un montón diario, y no hay asunto de carácter general o particular que, siendo justo, no sea por él defendido.

No hay preferencia para las peticiones. Las de mallorquines son tan atendidas como las expuestas por menorquines e ibicencos. Y lo mismo puede decirse de todas las provincias.

Los Diputados, legalmente, lo son de la Nación, pero únicamente en el señor Canet se cumple esta norma.

Bien es verdad que mi querido amigo y excelente Diputado goza de una situación tan especial que bien puede calificarse de privilegiada.

Hombre de arraigadas conviccio-

nes republicanas, íntimo amigo del señor Lerroux, caballero y afable con todos, amigos y adversarios, goza en todas partes de grandes simpatías.

Le atienden los Ministros radicales y le atienden los de otros partidos, tal vez porque saben que el señor Canet tampoco distingue cuando alguien se le acerca en busca de apoyo.

Debo manifestar que la relación que motiva estas líneas es incompleta. Podría fácilmente aumentarse, pero sus razones tendrá don Teodoro cuando no lo hace.

Debo consignar, no obstante, y a riesgo de ser indiscreto, que la Casa de Correos de Palma tal vez estuviera ya construida si hubiera dependido exclusivamente del señor Canet. Pero han ocurrido una porción de cosas que han malogrado sus deseos.

Tengo mucho gusto, señor Director, en tributar al Diputado menorquín esta serie de elogios por ser todos ellos justísimos.

Hubo una temporada en que los compañeros de mesa del señor Canet le saludaban con estas palabras... ¿Qué hay, don Teodoro?... ¿Qué ha conseguido usted hoy?...

Naturalmente, se trataba de una broma; y también de una realidad.

Diputados como don Teodoro Canet honran al distrito que representan y nos hacen sentir a los que lo elegimos la satisfacción de haber acertado en nuestras predilecciones.

Puede hacer de esta carta el uso que crea conveniente.

Salúdale respetuosamente y se ofrece de usted affmo. s. s. y amigo q. e. s. m., MIGUEL PUIG MORFILL. »

## POSTALILLA

### O comedor, o cementerio

Un grudo de intelectuales madrileños tuvo, a los postres de un banquete, una idea genial. Se acordó pedir al Ayuntamiento de Madrid, que cediera el viejo cementerio de San Sebastián—cuya demolición está llevándose a efecto—para dedicar lo a cementerio de periodistas, escritores y artistas.

La idea nos ha enternecido. Eso de tener cementerio propio, viene a ser algo así como tener casa propia. En realidad, un cementerio no es más que una casa de vecindad, donde no hay niños que molesten, ni comadres que riñan, ni radio que nos crisper los nervios con el último tango de Gardel, ni casero que nos presente el recibo, con esa reiterada inoportunidad, que es la característica de nuestros caseros.

Cementerio propio. Muy bien. Algo es algo. Ya puede uno diñarla con relativa satisfacción. Pero esa iniciativa de los intelectuales madrileños, con ser tan halagüeña, no basta. Bueno es poseer un gentil agujero, donde los gusanitos se encargen de comerse encantadoramente nuestro cuerpo serrano. Pero a la vez, han debido preocuparse de organizar lo que pudiéramos llamar la Cocina Económica del periodista, del escritor y del intelectual. La muerte ya la tenemos resuelta con el cementerio ese. Ahora, a resolver la vida. Venga ese Comedor. Pero pronto. Las cosas están de lo peor.

Claro, que cuando abran ese comedor, tendrán que cerrar el cementerio. Los intelectuales suelen morir de sobra de Diccionario, y de falta de vitaminas.

DICK

## El ministro de Marina afirma que la República la trajeron los que como él combatieron la Dictadura

Y afirma también que en el Gobierno se hace lo que quiere Lerroux

Huelva, 4. — Ayer se celebró en el monasterio de la Rábida la tradicional misa, asistiendo el ministro de Marina, el vicealmirante y contraalmirante de la Escuadra, general de la División, representación de la Sociedad Colombina, autoridades locales e invitados.

Después de la misa, la Sociedad Colombina obsequió a las autoridades con un refresco en la hostería del Patronato Nacional de Turismo, marchando el ministro después a los pueblos de Palos de la Frontera y Moguer. El señor Royo Villanova se detuvo en casa del ex-ministro señor Burgos Mazo, donde fué agasajado. A mediodía se celebró en Huelva un banquete, organizado por el partido agrario en honor del ministro de Marina.

Ofreció el agasajo el jefe del Comité local del partido, don Antonio Morano.

Después habló el diputado radical don Fernando Rey Mora.

El señor Burgos Mazo pronunció un extenso discurso, que terminó dirigiendo un saludo al jefe del Estado y a los señores Martínez de Velasco, Lerroux y don Melquiades Alvarez.

Luego se levantó el ministro de Marina. Dice que va a hablar de política, porque desde que se sienta en el banco azul no la hace.

Se refiere a la labor de las Constituyentes, y dice que el error fué de quienes no quisieron saber quiénes habían traído la República. «La República fué obra de todos los que combatimos la Dictadura.» Dice que Azaña gobernó al dictado, «Lerroux no hace esto. Yo os lo aseguro. Tiene una autoridad que se impone a todos nosotros. No hace, como se dice, lo que quiere Gil Robles. Se hace lo que él quiere; más aún: lo que él debe, porque Lerroux comprende que no puede realizar la integridad de su programa, pues es y ha sido hombre de izquierdas; pero comprende que la República es parlamentaria y se hace lo que el Parlamento estima conveniente.»

Termina saludando al partido agrario.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

## Frio por calor

Una revolución en la industria del frío. Producción automática de FRIO mediante una pequeña cantidad de CALOR.

Exposición y venta de aparatos en las Oficinas de la Sociedad General de Alumbrado

PLAZA DE PABLO IGLESIAS, 19.

¿DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

## VERANIEGAS

Noche sabatina, verbenera. Noche de calor. La terraza amplia de la Liga se viste de colores en obsequio de sus socios. Mesas de condumio. Oras para consumaciones. Afluye la gente que llega apretujada en los autocars. Los mimados por la fortuna en sus coches particulares, rápidos y cómodos, llegan luego.

Jazzbendea (que horrible es el jazz) una orquestina. A sus «acordes» van y vienen en ritmo más o menos acelerado parejas incansables, en afán nunca satisfecho, ya que acabado un baile insisten en su repetición. Unas horas después, desfile general. Asalto de autocars. Risas, cantos...

Tarde dominguera. El andén frente a la Liga hormiguea en expectación del resultado de las regatas. Las velas blancas, triangulares; tensas y rígidas al impulso del viento «gergal» que refresca la temperatura ardiente de un sol africano, se inclinan como sedientas hacia el agua queriendo rozarla, maniobra que frustra el experto timonel. Unos tiros y escapan veloces los botes que regatean y, mientras, se animan las discusiones entre partidarios de una y otra embarcación. Estos giran en torno de unos boyerines encarnados pequeñas notas de color en el limpiado azul del mar, levemente rizado por el viento que, manso, fleble tiene de a morir a las últimas horas de la tarde. Paulatinamente llegan a la meta las navécitas corredoras, que, a su arribo, son saludados también con unos tiros. Unos premios y más discusiones.

Oh! manes de Ruben Darío! como os invoca quien esto escribe al recordar el primero de los versos inmortales del poeta:

Juventud, divino tesoro  
ante esa juventud que alocada, reidora, impaciente, con su debido

atuendo se apelotona para medir sus fuerzas en concurso de natación, el primero de una serie que, en este año, a no dudar alcanzará gran preponderancia.

Y al mar van, cuerpos brunos, tostados por el sol entre salpicaduras de agua de una a otra barcaza, acogidos con aplausos al llegar a su meta. Jóvenes todos los concursantes, unos casi niños, universitarios en su gran parte, finan su recorrido en unas regatas de relevo que entusiasman a la concurrencia.

Repitamos como el poeta ante esa juventud: Oh divino tesoro. Y por serlo tanto te decimos juventud disfruta: Hora es esta de divertirse, porque en octubre sonará para tí la retreta del Instituto o de la Universidad. Y, entonces, será necesario que cambies tus pujos deportistas con los del estudio. Quien supo divertirse ha de saber estudiar. Una lucha, la del cuerpo, debe ser sustituida por otra: la del espíritu. Que la vida es esto: lucha continua. Ahora con los elementos y a continuación con los libros. Mañana, mañana lo será con los hombres, lucha incruenta como aquella, pero más rabiosa, más traidora.

Nuevo baileto al atardecer. De lejos, desde el Fonduco, los focos eléctricos, los farolillos venecianos, refulgen sobre una densa y oscura multitud. Unos brancos sonos del jazz llegan muy atenuados. Y se baila más y más. Suenan las nueve y la desbandada es general.

Los andenes quedan tranquilos. Una después de otra se apagan las luces y sólo el monorritmo de leve oleaje que un viento sutil naciente mueve, turba la silente noche oscura, cuajada de estrellas que en la inmensidad titilan radiantes.

UNO

## DE ALAYOR DE MERCADAL

### FALLECIMIENTO

Reina gran animación con motivo de las próximas Fiestas Mayores de esta población que han de tener lugar los días 10-11 y 12 de este mes, las que revestirán extraordinaria esplendidez, formando parte del programa la tradicional cabalgata, un moderno y brillante castillo de fuegos artificiales, grandes carreras de caballerías, con premios extraordinarios para caballos de gran competencia que según noticias se están entrenando, amenizados todos estos actos por la acreditada Música del Regimiento de Infantería de Mahón, bajo la hábil batuta de su Maestro don José M.ª Pareja, tocando escogidas y modernas piezas de su extenso repertorio.

Gran partido de foot-ball el lunes día 12 a las cuatro y media de la tarde en el campo de los «Pinos», entre los equipos C. D. Menorca y el local C. D. Alayor conteniendo un premio del Excmo. Ayuntamiento.

Tienen anunciada su visita a Alayor para estas fiestas grandes contingentes de personas de los demás pueblos de la isla, como es su proverbial costumbre, lo que contribuye grandemente a la mayor animación y bullicio, sobre todo entre la gente joven.

CORRESPONSAL

Alayor, agosto 1935.

En plena juventud, pues tan solo contaba 23 años de edad, falleció víctima de perñiz dolencia, el día 10 del pasado mes de julio, el bondadoso y honrado ciudadano don Juan Huguet Bagur, E. P. D.

Por las virtudes, que el joyen Huguet Bagur atesoraba, era querido de todo el pueblo, cariño que quedó evidenciado, tanto durante la enfermedad, como en el triste acto de conducir su cadáver a este Cementerio Municipal, al que asistió público numerosísimo.

Triste es verdad, para unos padres ver morir, en la edad más hermosa de la vida, al hijo de sus entrañas, máxime cuando esta muerte, ha ido precedida de la de una hija adorada, fallecida hace diez meses, siendo también muy joven todavía. Estas penas han sufrido los padres del joven Huguet Bagur, don Bartolomé y doña Antonia, a los que enviamos nuestro más sentido pésame, que hacemos extensivo, a las hermanas del llorado Juan, Juanita y Antoineta, lo propio que a la abuela y demás familia.

Victima de rápida enfermedad, falleció el día 20 del próximo pasado julio a la avanzada edad de 75 años, la virtuosa señora doña Mariana Serra Llopis, E. P. D.

El carácter bondadoso de la fina-

da, había hecho que fuese respetada y querida de los vecinos de este pueblo, y en demostración del pesar que su muerte había causado, su entierro se vió muy concurrido.

Al enviar nuestra más sincera expresión de condolencia a la señora hermana de la finada, doña Magdalena Serra, la hacemos extensiva a su señor hermano político, sobrinos y demás familia.

**FAENAS AGRICOLAS**

En algunos predios de este término municipal se ha dado ya fin a las labores de trilla y en otros, dichas labores tocan a su fin.

En la mayoría de dichos predios, las cosechas serán bastante buenas y en algunos, buenas de verdad.

Es de esperar que los propietarios coloquen en sus fincas a los obreros del campo, de los cuales ya hay algunos que carecen de trabajo.

**EL CORRESPONSAL**

**Comisión Gestora de compras del Hospital Militar de Mahón**

**ANUNCIO**

Debiendo proceder esta Comisión en compra directa y libre a la adquisición de 58 litros de aceite de oliva, 11 kilos de arroz, 89 idem de azúcar, 5 idem de bacalao, 18 idem de café, 93 idem de carbón de cok, 1522 idem de carbón vegetal, 39 frascos de ceregumil, 41 kilos de fruta seca, 30 idem garbanzos, 31 idem de judías blancas, 12 idem de judías encarnadas, 176 botes leche condensada, 28 kilos de lentejas, 974 kilos de leña, 4 idem de pasta para sopa, 239 idem de patatas, 22 idem de queso tierno, 20 idem de queso viejo, 2 idem de sémola, 12 idem de tomate, y en las cantidades necesarias para el consumo del mes de carnes, cerveza, fruta fresca, gallina, hueso de vaca, huevos, leche de vaca, merluza, pasteles, pichón, pollos, repollo, sesos, vino tinto. Por las necesidades de la alimentación del Ejército y con destino y entrega en los almacenes del Hospital Militar (Isleta) por la cuantía que figura en los correspondientes cálculos de necesidades aprobadas por la Superioridad, se hace saber para cuantos lo deseen presenten sus ofertas por escrito en simple carta comercial en la Secretaría de esta Comisión sita en el Cuartel de Santiago, Intendencia, todos los días laborales de 9 a 12 de la mañana, en donde tendrán a su disposición los cálculos de necesidades y muestra del mínimum de calidad y rendimiento que se exige a los artículos, hasta las once horas del día 20 del actual, que se revertirá la Comisión para concertar las compras que juzgue convenientes. Es necesario en el acto de la reunión de la junta la asistencia de los ofertantes o de sus apoderados en forma legal, provistos de los documentos que justifiquen su capacidad para hacer suministro al Ejército según el Reglamento de la contribución industrial, y los que acrediten la personalidad, el adjudicatario quedará obligado a constituir sobre la mesa un depósito en metálico del 10 por 100 del importe de la Adjudicación a disposición del señor Presidente de la Comisión y con garantía del cumplimiento de compromiso de venta que quedará formalizado en firme en dicho acto y en el que se harán constar los plazos de entrega de los artículos.

Estas entregas se efectuarán al pie de los almacenes de este Hospital con asistencia del vendedor o de un representante para que presencie el reconocimiento en el que le serán rechazados para sustituir por otros aquellos artículos que sean de condición inferior a las de las muestras o que no se presenten en las debidas condiciones para su almacenamiento.

Los pagos se efectuarán dentro de los créditos que se consignen para las atenciones de dicho Establecimiento, y estarán sujetos al descuento del 1'30 por ciento derechos reales y timbre.

Los gastos de este anuncio será satisfecho a porrato entre los adjudicatarios.

Mahón 6 de Agosto de 1935. — El Secretario, Juan Caravaca — V.º B.º El Presidente, Carmona.

**Niños: Compad MICKEY**

**Lámparas Super-Arga**

última creación de

**PHILIPS**

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que sin aumento en el consumo, y sin perjuicio de la duración, se consigue una luminosidad notablemente mayor, gracias a su doble espiral y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quién prueba la **Super-Arga** no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo o al

**Depositario: Guillermo J. Orfila**

Maquinaria - Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

**Crónica local y general**

**Condolencia**

Ayer tarde a las 6 30 fué conducido a la necrópolis el cadáver del respetable y bondadoso señor don Rafael Pons Pons. Con tal motivo y en nutrida manifestación de duelo, los amigos y conocidos, en crecido número, de la familia del finado exteriorizaron el sentimiento que la desgracia les ha producido, el aprecio que al señor Pons Pons profesaban y la estima en que tienen a sus deudos.

Al hacerlo constar así reiteramos la expresión de nuestra condolencia, en particular a la señora viuda doña María Cardona Orfila, a la señora madre, hijos y hermanas del finado, como también a sus señores padres y hermanos políticos.

Para tan apreciables familias toda nuestra consideración y nuestro afecto, que sumamos al sentimiento general que en esta ciudad produjo la muerte del señor Pons Pons (q. e. p. d.)

**Los muelles de Mahón**

La «Gaceta» señala el día 10 de septiembre admitiéndose proposiciones hasta el 5, para la subasta de obras de mejora en los muelles comerciales de Mahón, con un presupuesto de 883. 937 pesetas, y un plazo de ejecución de tres años.

**Los mal educados**

Por coincidir con algunos conceptos que desde estas columnas hemos expuesto en varias ocasiones copiamos de «El Diluvio» de Barcelona los párrafos que siguen:

«Un pueblo culto, como lo es Barcelona, debe reaccionar contra los bárbaros, que, por fortuna, quedan muy pocos, y es que son también algunos los peatones que se conducen, en la vía pública y terrazas de los cafés en una forma incorrecta.

En ese aspecto de la corrección Francia tiene establecido desde tiempo inmemorial una escuela ejemplar, donde algunos ciudadanos de cuello duro y zapatos lustrados deberían aprender reglas.»

**Tejido fino a 0'90 el metro La Casa de las Medias**

**Información militar**

Servicio de la plaza para hoy:  
Parada: Regimiento de Infantería de Baleares número 39.  
Guardia Aduana: Regimiento de Infantería de Baleares número 39.  
Jefe de Día: Señor Coronel de Infantería don Antonio Perales.  
Imaginaria: Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useletí.  
Visita Hospital. 2.º Capitán de Ingenieros.  
Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo

**Saludo**

Procedente de Madrid y Barcelona, ha llegado esta mañana el notario de esta ciudad, don Juan Flaquer, acompañado de su señora y su hijo que está enfermo.

Sean bien venidos. Celebraríamos el pronto y total restablecimiento del paciente.

**SILLAS COCHES PARA NIÑOS DESDE TREINTA PESETAS, LAS ENCONTRARA EN LA CASA**

**MANOLO CARDONA**

**Ascenso y enhorabuena**

Nuestro buen amigo don Mateo Fuguet Tuduri, Administrador de la Aduana de Ciudadela ha ascendido a Oficial 1.º.

Nuestra afectuosa enhorabuena.

**Los apedreadores**

Hace unos días publicamos un suelto pedido por algunos comerciantes, vecinos y transeúntes del Apdén de Levante, por causa de las molestias que les ocasionan desde el Mirador los apedreadores,

Insisten los denunciantes en que casi todos los días corren el peligro de ser alcanzados. Las piedras estropean las tejas.

Conviene sean perseguidos por los vigilantes, estos apedreadores.

**Fiestas en Ibiza, una visita**

En Palma para Ibiza, embarcó ayer al mediodía en el vapor «Mallorca» la Comisión Gestora Provincial en corporación al objeto de asistir a las fiestas del centenario que se celebran allí.

Con la mencionada Comisión va también la renombrada banda Provincial, que dará varios conciertos.

Regresarán a Palma mañana.

**Por la Beneficencia**

El Patrón de la barca «Dos Hermanos» Juan Llabrés y el Patrón de una barca de Ciudadela han hecho un donativo de Pescado a los Establecimientos de Beneficencia de esta Ciudad.

Un aplauso a los generosos donantes

**Demografía**

Nacimientos:  
Día 2. María del Carmen Janzá Martos, Plaza Libertad 45; Catalina García Chavala, Plaza Libertad 11.  
Defunciones:  
Día 1.º José Donato Sintes, predio Binicalaf.  
Día 2. Antonio Gómez de Tejada y Cruells, 79 años, Juan Mir y Mir 31.

**Un preso**

Custodiado por una pareja de la guardia civil, ha llegado esta mañana en el vapor correo un preso que ingresó en la Penitenciaría de la Moia.

**Un autobús**

Del vapor correo ha sido desembarcado esta mañana un magnífico y nuevo autobús marca «Sudebaker» de veinticuatro asientos para la Empresa Concesionaria del servicio de correo señores Vilafranca y Cardona.

**De viaje**

Procedentes de Barcelona, han llegado esta mañana en el vapor «Jaime II» 88 pasajeros, entre ellos el ingeniero don Arturo Arnal y señora, el abogado don Francisco Orfila, el médico don José Mercilla, el dueño del «Hotel Central» don José Quintana y señora, don Juan Mesa Blanc, don Enrique Limosner Asencio y señora, don Juan Villafranca, don Jaime Catchot Vaurell y don Miguel Vidal Triay.

—Han regresado 6 guardias de asalto que marcharon para sufrir exámenes.

**Noticias marítimas**

**Buques correos**

Esta mañana a las siete y cuarenta minutos ha fondeado el vapor «Jaime II» procedente de Barcelona con el pasaje, valija y carga. Capitán don José Caldés. Saldrá esta tarde a las siete para Barcelona.

Mañana debe llegar el buque correo procedente de Palma.

**Nota personal**

Ha sido jubilada a petición propia, la camarera del vapor «Jaime II» doña María Pons, sustituyendola doña Carmen Gómez que iba en el «Ciudad de Alí cante».

La señora Pons ejerció el cargo muchos años en los vapores de la extinguida compañía «La Marítima» y siguió luego en los de la Trasmediterránea, captándose por sus dotes personales y buen trato las simpatías de los viajeros

**Veleros**

Esta mañana a las diez ha llegado el moto-velero «Pons Martí» procedente de Barcelona, con carga general.

Ha retrasado algunas horas por causa del viento Levante que sopla con fuerza.

**El «Ciudad de Mahón»**

Circula el rumor de que ha ocurrido algo a este vapor que presta servicio interinsular en Canarias. Se sabe que la tripulación está en salvo.

Tan pronto como podamos daremos información sobre este asunto tan importante.

**BOTES**

Vendo:  
Una canoa con motor «Dubrie».  
Un bote 26 palmos motor «Ballot».  
Un bote 25 palmos sin motor.  
Se dan facilidades de pago.  
Informes:  
RAFAEL ROSELLO. - P. República, 8

**TEATRO PRINCIPAL**

**EL LOCAL MAS FRESCO DE MAHON**

SABADO 10 AGOSTO DE 1935 Noche a las 9'45

DOMINGO: sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

CONTINUACION DE LOS EXITOS DE ESTE LOCAL

PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS

La interesantísima película del Oeste

**JUSTA RETRIBUCION** por el gran caballista

La preciosa película musical **SEAMOS OPTIMISTAS** por WARNER BAXTER, MAGDE

LEY TEMPLE, JHON BOLES y otros muchos

Estupenda y grandiosa presentación Espectaculares números de conjunto

No se descuiden, recojan con anticipación sus localidades

**CASINO DEL CONSEY**

JUEVES, a las 6'45 y 9'45. DOS GRANDES SESIONES POPULARES

Entrada única 0'50 céntimos

Dos grandiosos estrenos de la máxima categoría. Dos grandes éxitos

**NOCHE DE FANTASMAS**

Una hora de emoción... Una hora de nervios excitantes... Una hora de misterio.

**MONSTRUOS DE LA SELVA**

Un asunto interesante desde el principio al fin.

UN PLATO FUERTE PARA LOS AMANTES DE LA EMOCION

Sábado: GRANDIOSO ESTRENO de la versión sonora y hablada de la gran obra **La mujer desnuda**

Tres títulos: MERCEDES: PAX: LOS MISERABLES. Tres éxitos

**Alcaldía de Mahón**

RELACION de los auxilios ofrecidos por los señores Propietarios de fincas lindantes con el Camino de Forma, que a continuación se expresan, y otros particulares interesados, con destino a las obras de rectificación de curvas, que actualmente se llevan a cabo en el expresado camino, por acuerdo del Ayuntamiento de 8 de julio de 1935. bajo la dirección del señor Arquitecto Municipal y con intervención del señor Teniente de Alcalde Inspector de Caminos, don Francisco Olives Pascuchi.

	Ptas
Don José M.ª de Sintas Sancho.	50'00
Guillermo de Olives Soler.	50'00
Juan Victory Manella	25'00
Doña Rosario Victory Manella.	25'00
Don Juan Fiol Prietos	25'00
Doña Erminia y Mercedes Bielle Orfila	25'00
Don Bartolomé Mercadal Escudero	25'00
Juan Socías Bennasar	25'00
Carlos Moysi Seuret	25'00
Doña Francisca Martorell Escudero	25'00
Don Lorenzo Carreras Carreras.	50'00
Del Grupo de Carniceros de esta ciudad	90'00
Don Rafael Pons Pons	25'00
José Teixidor Olives	25'00
<b>Total.</b>	<b>490'00</b>

Mahón a 6 de agosto de 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

**C. D. MENORCA**

Se convoca Junta General Ordinaria para el próximo domingo día 11, a las 11 de la mañana en primera convocatoria, y las 11 15 en segunda, para la renovación de cargos de la Junta Directiva, según previene el artículo 5.º del Reglamento de este Club.

LA JUNTA DIRECTIVA

**Sindicato Avícola de Menorca**

Se convoca Junta general extraordinaria para el día 12 del corriente, a las 20 horas, al objeto de nombrar Delegado que represente a este Sindicato en el seno de la Cámara Oficial Agrícola de Menorca y demás asuntos que puedan presentarse.

LA DIRECTIVA

**YOGHOURT**

Se prepara diariamente en FARMACIA MIR Prieto y Caules 13.

**Se necesita**

Criado joven que entienda algo de auto Informes: San Sebastián número 1.

# SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

## Ayuntamiento de Alayor

FIESTA MAYOR

PROGRAMA DE LAS FIESTAS QUE EL EXCMO. AYUNTAMIENTO HA ACORDADO CELEBRAR LOS DIAS 10, 11 Y 12 DEL CORRIENTE MES DE AGOSTO

DIA 10

Tarde. A las cuatro y media. Se inaugurarán los festejos con disparo de morteretes. Llegada de la Banda del Regimiento de Infantería de Mahón que acertadamente dirige el joven y respetado Maestro don José M.ª Pareja.

A las seis. Fiesta en el Paseo de San Pedro, donde tocará la expresada Música.

Noche. A las nueve y media.—Gran concierto en la Plaza de la República. Suelta de globos y fuegos aéreos.

DIA 11

Mañana. A las siete y media.—La Banda recorrerá la población tocando pes dianas.

A las once.—Acto en las Casas Consistoriales. Reparto de bonos a los pobres y asilados. Música.

Tarde. A las cuatro y media.—Carretero en el coso según costumbre de los años anteriores.

Si se presentasen dos o mas caballos para tomar parte en las carreras, cuya competencia determinará la Comisión de Fiestas, para lo que deberán inscribirse en la Secretaría del Ayuntamiento antes de las doce del mismo día 11, tendrá lugar una carrera extraordinaria entre los elegidos, entregándose al vencedor un premio extraordinario, y accesitos a los que lleguen en segundo término.

En el paseo de San Pedro, concierto musical por la Banda Militar.

Noche. A las 9 y media. Disparo en la Plaza de Pi y Margall de un grandioso y moderno castillo de fuegos artificiales, compuesto y dirigido por la antigua acreditada casa de Barcelona «La Pirotecnia Española». Tocar la misma Banda Militar.

DIA 12

Tarde. A las cinco. Gran partido de fútbol en el campo del C. D. Alayor de esta ciudad, que jugarán dos competentes equipos de Menorca que previamente se anunciarán.

Noche. A las nueve y media. Fiesta en la Plaza de España, fuegos artificiales con traca y bomba final. Habrá música.

Cabalgata. Organizada por varios entusiastas y animosos jóvenes, formará también parte de las fiestas, la tradicional cabalgata, contribuyendo a su mayor esplendor y animación.

Saldrá el sábado por la tarde y el domingo mañana y tarde para celebrar los actos en las horas de costumbre.

Bailes, atracciones, juegos infantiles, etc., etc.

Alayor 1.º agosto de 1935.—El Alcalde Juan Pons.

ADVERTENCIA.—Queda prohibido durante los días de fiesta la estancia de coches y toda clase de vehículos en las calles y plazas de esta población, más que el tiempo preciso para la carga y descarga, designándose para retirarse las extremidades de las calles de Mahón, Melians y Dr. Lliansa.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

El domingo día 11 durante las horas de la noche en que se celebrará el festín en la Plaza de Pi y Margall, queda prohibido el tránsito de toda clase de vehículos por las calles de San Antonio y Avenida de la Industria.

Madrid 7 a las 16 45.

## Crónica general

### La ponencia sobre restricciones Una reunión y una referencia

Esta mañana se han reunido el Jefe del Gobierno señor Lerroux, el Ministro de Hacienda señor Chapaprieta y el de la Guerra señor Gil Robles que forman la ponencia encargada de aplicar la ley de restricciones.

Terminada la reunión el señor Lerroux manifestó a los informadores de la prensa que se llegó a un acuerdo en algunos extremos, pero que estas resoluciones no se harán públicas hasta que las conozca el gobierno en plene al celebrar Consejo de Ministros.

Debe también conocerlos antes de ser traducidos en decretos, añadió don Alejandro, el Presidente de la República.

Se trata de economías y no hay que alarmar

El alcance de las restricciones

Los servicios y los presupuestos

La cuantía del ahorro

Los altos deben dar ejemplo

En su conversación con los señores de la prensa el Jefe del Gobierno les dió amplia información sobre las cuestiones económicas.

Insistió el señor Lerroux en que de primer momento no deben hacerse públicos los acuerdos de la comisión interministerial. No conviene con la publicidad alarmar a la gente para evitar que se ponga en guardia. Además, y como ya se sabe y se ha dicho antes de hacer públicas tales resoluciones, debe conocerlas S. E. el Presidente de la República.

No sabemos exactamente cuántos, ni cuáles serán los ministerios a los que alcance la ley de restricciones.

Como se trata de una reorganización de servicios, la ley puede aplicarse sin que sea necesario retrasar la confección del presupuesto para 1936.

Es conveniente, sigue el señor Lerroux, que la gente no crea que se economizarán muchos millones de pesetas y sí solo una cifra personal y reducida.

El sacrificio debe comenzar por los altos funcionarios para dar el primer ejemplo nosotros mismos.

Al despedirse de los periodistas el señor Lerroux les manifestó que por la tarde iría a su finca de San Rafael y que regresaría para asistir al Consejo de Ministros que ha de celebrarse mañana.

### Había el Ministro de Hacienda

Después de la moratoria,

la investigación

Reducción del interés bancario

El Ministro de Hacienda ha desistido de ir a Suiza en vista del poco tiempo que en caso de hacer el viaje le quedaría para atender a su labor múltiple y compleja.

Manifestó el señor Chapaprieta que le interesa hacer constar y hacer público que apenas termine la moratoria concedida en presupuesto para el pago de los atrasos comenzará una intensa investigación. Lo advierte, dice el Ministro de Hacienda, para que la fiscalización no coja desprevenidos a los morosos.

Mostróse satisfecho el señor Chapaprieta por la labor que realizan los funcionarios de su departamento y el espíritu que revelan en pro del desarrollo del trabajo necesario.

Confirmó por último el Ministro de Hacienda que el Consejo Superior Bancario acordó ayer reducir en un medio por ciento los intereses en las cuentas bancarias.

Madrid 7 a las 23-30

### Habla el Ministro de la Guerra

Hay que esperar el Diario Oficial

Conversó con los señores de la prensa el Ministro de la Guerra y confirmó por completo la referencia que el jefe

del Gobierno les había dado sobre la reunión de la ponencia interministerial encargada de aplicar la ley de restricciones.

Dijo también el señor Gil Robles que los asuntos del departamento de Guerra se conocerán a medida que los acuerde el consejo de ministros y que los publique el Diario Oficial.

### Sobre una supuesta asociación militar

El deber del militar en activo

Le visita al señor Portela

En su plática con los informadores de la prensa el señor Gil Robles dijo que no es cierto que exista una asociación denominada Unión de Militares Españoles. Esta clase de organizaciones no las toleraría de ningún modo el gobierno. Los militares no pueden inmiscuirse en la política y deben mantenerse adictos y fieles al régimen constituido, acentos al cumplimiento de su deber, sin entrometerse en lo que legalmente no les incumbe, ni compete a su cometido profesional.

Los militares en activo no han pensado en tal asociación, dice Gil Robles. Quizás, añade, lo hayan intentado algunos militares retirados, pero este último va fuera de mi jurisdicción.

Negó también el Ministro de la Guerra que esté relacionada con este asunto la visita de hace unos días al Ministro de la Gobernación. Fué debida aquella visita a la necesidad de marchar de acuerdo en las cuestiones que afectan al orden público, habida cuenta de que rige el estado de guerra en Barcelona.

Como prueba de esto adujo el señor Gil Robles la salida inmediata para Barcelona del Jefe superior de policía.

### El proceso por la muerte de Sirval

Informe de la defensa

Rectificación del acusador, sentencia

Oviedo.—Ha continuado la vista del proceso instruido con motivo de la muerte del periodista señor Sirval.

Pronunció su informe el defensor del procesado señor Bance. Dice que no hubo ensañamiento, puesto que los disparos se hicieron en ráfaga y según dictamen médico al disparar estaba la víctima de pie.

Pide el defensor que se reconozcan las circunstancias atenuantes que ha señalado en sus conclusiones definitivas.

Rectifica el Fiscal señor Gasset brevemente e insiste en que no se disparó en ráfaga, pues lo han declarado así algunos testigos. El buen patriotismo, dice, consiste en no privar de la vida a un hombre indefenso y sin mácula, como era el señor Sirval.

A las tres de la tarde el tribunal dictó sentencia que condena al procesado Ivanof a seis meses y un día de prisión y pago de 15.000 pesetas a la familia de la víctima. Se le abona el tiempo en que ha estado privado de libertad.

El acusador privado ha presentado un recurso contra la sentencia, recurso que será resuelto por el Tribunal Supremo.

### Política y economía

Notas del momento

Del mando oficial

De acuerdo con el vicealmirante Salas el Ministro de Marina ha retirado del parlamento los proyectos relativos a las bases navales y defensa nacional marítima, proyectos que se han reformado conforme a las sugerencias del Consejo Superior de la Armada.

El nuevo plan será presentado en su día a las Cortes.

Ante la sala segunda del Tribunal Supremo, el letrado señor Jiménez Asúa ha presentado un escrito encaminado a promover un incidente previo para pedir el sobreseimiento de la causa que se sigue al ex ministro don Francisco Largo Caballero. El señor Jiménez Asúa cree que el encartado está comprendido en la amnistía concedida en abril de 1934, puesto que los hechos de que se le acusa, dice el abogado, son anteriores a dicha amnistía.

Ha manifestado el Ministro de Hacienda señor Chapaprieta que la conversión de la deuda amortizable se realizará a fines de este mes y producirá una economía de 160 millones de pesetas.

Los decretos sobre restricciones se publicarán todos en una misma fecha para evitar comentarios.

En la reunión de la ponencia consabida se sustentó el criterio de perjudicar lo menos posible el personal y se llegó a la unanimidad de opinión.

Una nota dada por la Dirección General de Seguridad dice que estima no ha lugar a la multa impuesta en San Sebastián por el gobernador de Guipúzcoa a un sedicente aristócrata, puesto, sigue la nota que debe castigarse solamente la exhibición en la vía pública de los distintivos subversivos y esta circunstancia no se da en este caso.

En el Consejo de Ministros de mañana se fijará un acuerdo concreto sobre asuntos concernientes a varios departamentos.

El Ministro de Comunicaciones ha manifestado que el pleito político de las comisiones gestoras de Valencia no influirá en la política nacional. La coalición gobernante, dice el señor Lucía, es la única solución para España y la Re-

pública. Habló también el Ministro de Comunicaciones de la reforma de bases de Correos y Telégrafos, desde luego los sindicatos no volverán a funcionar.

### Un vistazo al extranjero

De oriente y de occidente

Panamá.—A las 7-24 salió el aviador español señor Pombo en avión y llegó a San José donde se le hizo un gran recibimiento. Allí permanecerá dos días.

Londres.—Se dice que la retirada de las tropas italianas de la frontera francesa indica que se ha llegado a un acuerdo italo francés.

París.—Todos los periodicos coinciden al calificar a los revolucionarios de Brest y El Hawre. Dicen que responden a órdenes emanadas de Moscow. El órgano socialista «La Populaire» también condena los sucesos de Brest. Las tropas acampan estratégicamente. Anoche en una colisión entre los huelguistas y las tropas resultaron heridos cien obreros y treinta gendarmes.

### Noticario nacional

Sucesos y menudencias

Bilbao.—En la vuelta ciclista al país vasco, la primera etapa, Bilbao-Vitoria, la ganó el corredor suizo Egli. Lusgo siguieron Esquerria y Trueba.

Madrid.—Una camioneta ocupada por viajeros cayó por un barranco de ocho metros de altura; resultaron heridos 17 vecinos de Campo Real, tres de ellos graves.

Ha sido detenido Manuel del Castillo que amenazaba a Juan Gabo. Se le ocupó una pistola.

Un guarda del ferrocarril, cerca de Valdecañas disparó contra Donato Asperilla por creer que era un ratero de trenes y le hirió.

Barcelona.—Han reingresado en el cuerpo de vigilancia 45 funcionarios que fueron separados. Se les destinará a otras regiones.

En Arenas de San Pedro el pedrisco ha arrado las cosechas. Hubo inundaciones y la corriente arrebató a un niño de veinte y un meses de los brazos de su madre.

Málaga.—La guardia civil detuvo a un súbdito alemán reclamado por la Dirección de Seguridad y complicado en asuntos de espionaje.

En Extremadura y en Castilla la Vieja, las tormentas han causado grandes daños en las cosechas.

San Sebastián.—En la carretera de Vera cayó un auto desde un terraplén; murió Fermín Gallo y quedó herida gravísima otra mujer.

Por la tarde marchó a Madrid el Ministro de Estado y regresará el domingo.

Madrid.—Una comisión de La Solana visitó al Ministro de Agricultura para pedirle auxilio en favor de los damnificados por el incendio que hubo en aquel pueblo.

Tipografía Mahonesa—Mahón.

1084

PIERRE DECOURCELLE

LAS DOS GOLFAS

1081

—¿El padre de Pochita?—preguntó Arturo este pefacto.

—Sí—dijo Flavia.—Se la habían robado siendo muy niña y la ha encontrado ahora a mi lado.

—¡Ah!—exclamó el Vizconde con aire triunfal.—¡Ya lo comprendo ahora!...

—¿Qué?

—Nada; ya se lo diré más tarde. Ocupémonos por lo pronto de reunimos con el señor de Fouquereuil...

—¡Y don Jacobo!...

—¡Mi ex rival!... ¡También él!... ¿Dónde están?

—Los hemos dejado al otro lado del Oise... en Maurecourt.

—Ya sé dónde es.

—Entonces vaya usted—dijo Flavia.—Los encontrará, de seguro, porque deben aguardarnos buscando por allí la pista.

—Pues voy corriendo.

Arturo volvió a montar en su coche y partió.

—¡Pronto!—dijo Rondeau a su hijo.—¡Presuremonos! ¡Pobre María, hija mía! El malvado habrá consumado su infame obra...

—¡Aguarda, padre! Me parece que oigo gritos.

—Sí... sí...

—¡Ahí están!... ¡Ah! No me engañó, no; son ellos.

—Hay que saltar... hay que escalar la pared... Voy a ayudarte... ¡y Dios quiera que no sea demasiado tarde!...

cer el piano y cesar las carcajadas en la sala del festín.

—¿Me llamas?—preguntó el Vizconde entrando con Melia en el gabinete donde se hallaban las dos enemigas reconciliadas.—¡Hola, Flavia!... ¿Conque tú eras la visitante?...

—¡Tú!—dijo la nueva demi mondaine.

—Sí, Flavia...—respondió Lina.—Pero no tenemos tiempo de explicarte nada ahora; ya lo haremos más tarde... Oye, «Tutor», ¿tu coche está abajo?

—Con los caballos de mamá. Sí.

—¿Quieres prestármelo?

—¡Desde luego! ¿Pero qué es lo que ocurre?

—Ocurré... que quiero impedir que se cometa un crimen del cual he estado a punto de ser cómplice.

—¿Un crimen?

—Pochita... la hermana de Flavia... ¿Sabes?...

—Sí, sí—dijo Arturo.—¿Y qué?

—Pues que Luis la ha descubierto, la ha robado y se la ha llevado a mi casa, a orillas del Oise... Es miserable es capaz de todo y hay que salvar a esa niña del riesgo que corre en su poder.

—¡Ah! ¡qué buena eres!—exclamó Flavia.—¡Con tal de que llegue a tiempo! ¡Voy corriendo!...

—¿Cómo va usted a frontar sola los peligros que de seguro la amenazan allí?—observó Arturo.

—Por salvar a mi hermana soy capaz de tener el

## GUSI

DE 22 PALMOS PARA VENDER.

Informes en esta imprenta.

## Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento de agosto de 1935, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por ciento con im-

descontamos los cupones valores siempre que su importe sea conocido.

Descontamos los cupones valores siempre que su importe sea conocido.

Descontamos los cupones valores siempre que su importe sea conocido.

Descontamos los cupones valores siempre que su importe sea conocido.

Descontamos los cupones valores siempre que su importe sea conocido.

**Noticias de todas partes**

**DESEMPEÑA UN BRILLANTE VALORADO EN DIEZ MIL PESETAS Y AL LIMPIARLO CON ALCOHOL TOMA UN COLOR AMARILLENTO**

Barcelona. — En el Juzgado de guardia se tramitan diligencias con motivo de una denuncia presentada. El hecho es el siguiente: Rafael Abrevanel adquirió por mil pesetas una papeleta de empuje de un brillante de unos ocho quilates, pignorado en una casa de la calle de Pelayo por 10.500 pesetas. Viendo que el brillante era limpio, pagó el precio de la pignoración y los intereses, que ascendían a unos 500 pesetas. Después, limpió la piedra con alcohol y entonces vió que había perdido su brillo y adquirido un color amarillento. El individuo que le vendió la papeleta ha manifestado que aquella no era la piedra que él había entregado, y como pudiera tratarse de una estafa, ha tomado parte en el asunto la autoridad judicial. Seguramente los peritos habrán de dictaminar sobre la materia empleada para dar brillantez a la piedra.

**VANDERVELDE EN UN APURO**

Bruselas. — La Segunda Internacional Socialista, conjuntamente con los Trade Unions, ha publicado un manifiesto atacando duramente a Italia por su actitud con Abisinia y pidiendo a la Sociedad de Naciones aplique a dicha nación europea las sanciones que previenen el Convenio del organismo ginebrino.

El manifiesto protesta del embargo de armas y municiones que van dirigidas a Abisinia.

Es probable que el manifiesto tenga consecuencias políticas, ya que la protesta contra el embargo va dirigida contra el Gobierno de Bélgica, uno de los que lo han ordenado, y del que forman parte cinco ministros socialistas, uno de ellos el leader Vandervelde, que es al mismo tiempo presidente de la Segunda Internacional.

**POR EL VIEJO PROCEDIMIENTO DE LAS LIMOSNAS TIMAN A UN FURTERO EN ZARAGOZA**

Zaragoza. — Se ha presentado en Comisaría Francisco Hernández Miguel, de sesenta y cuatro años, natural y vecino de Cadreta, denunciando que dos desconocidos, en la esquina de la calle de Almagro, le habían robado 975 pesetas. Sometido el denunciante a hábil interrogatorio, acabó por confesar que le habían timado aquella cantidad por el procedimiento de las limosnas.

**EL PRECIO DE LOS ARTICULOS ALIMENTICIOS**

La Alcaldía de Barcelona ha dispuesto: Todos los puestos de venta en los mercados o en la vía pública fijarán, por medio de cartelitos, el precio de los diversos artículos alimenticios que expendan; asimismo todas las tiendas de comestibles fijarán también el precio de los artículos de venta al público.

Se exigirá el cumplimiento estricto y más escrupuloso de todas las disposiciones vigentes, relativas al peso y calidad de los artículos alimenticios.

Las contravenciones serán castigadas con multas mínimas de veinticinco pesetas, las cuales serán hechas efectivas con toda rapidez y por vía de apremio, sin perjuicio de las demás sanciones que correspondan.

**CUANDO IBA DETENIDO Y ESPOSA DO A INGRESAR EN LA CARCEL DE CADIZ SE ARROJA AL PASO DE UN CAMION, QUE LE APLASTA**

Cádiz. — En el tren descendente de Jerez llegó una pareja de la Guardia civil conduciendo al detenido Manuel Santos Barreiro, de veintiocho años, natural de Sevilla, que iba esposado. Cuando iban los tres por las calles de Cádiz para recluir en la cárcel a Manuel, vieron venir en sentido contrario el camión de Sevilla número 10 565, conducido por Francisco Aguilár, y el detenido, dando un salto, se arrojó a su paso. Uno de los guardias consiguió sujetarlo por un pie; pero no evitó que cayera bajo las ruedas del vehículo, que lo aplastaron. El sujeto en cuestión era un profesional de la estafa y estaba reclamado por numerosos Juzgados.

**APOSTARON SOBRE QUIEN BEBIAN MAS Y ROBARON UNA GARRAFA DE VINO PARA DECIDIRLO**

Barcelona, 2. — Ante la Sala de Vacaciones se vió esta mañana la causa se

guida contra Jesús Ballester y Moisés Segarra, los cuales, yendo por la carretera de Sabadell, apostaron a ver quién bebía más vino y, como carecieran de dinero para adquirirlo, decidieron robarlo en una casa de labor de aquellas intermediaciones, de donde se llevaron una garrafa de vino, que se bebieron entre los dos, quedándose dormidos en plena carretera.

Por ser reincidentes en delitos contra la propiedad, el fiscal solicitó se les impusiera la pena de tres años de prisión.

**Banco de Menorca**

Bolsa de Barcelona  
de 5 de agosto de 1935

Francos cheque	48'35
Libras id.	36'30
Dollars id.	7'33
Liras id.	60'00
Interior serie A	79'00
Id. id. B	79'00
Exterior serie A	98'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	100'40
Id id B id id	100'20
Id id A 1928	99'50
Id id B id	99'50
Id id A 1931 (1920)	99'50
Id id B id	99'50
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	000'00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	99'75
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	000'00
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	00'00

**Banco de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**Niños: Compad MICKEY**



BARCELONA Via Layetana, 2 MADRID Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LÍNEA DE FERNANDO POO Servicio rápido quincenal, con salidas los días 17 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LÍNEA CADIZ-LARACHE Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LÍNEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MAJORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LÍNEA RAPIDA BARCELONA-MAHON Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON Salidas de Palma los jueves a las 20 h, y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes: Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 21

**Crédito Mercantil de Menorca**

Bolsa de Barcelona  
de 7 de agosto de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	99'85
» B 1920	99'85
Interior 4 p. 100 A	00'00
» B	00'00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	99'85
» B 1917	99'85
» A 1927 libre	99'50
» B 1927 libre	99'50
Exterior 4 p. 100 A	98'00
» B	98'00
Obligaciones Norte Prioridad	58'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	51'15
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	95'25
Id. id. id. 5 p. 100	101'75
Id. id. id. 6 p. 100	110'00
Francos cheque Paris 0'00 a	48'35
Liras » Roma 00'00 a	60'20
Dollars » New York 00'00 a	7'31
Libras » Londres 00'00 a	36'33
Reichmarks Berln 0'00 a	2'965

**MONEDAS DE ORO**

Alfonosinos	245'00
Onzas y sus fracciones	245'00
Isabelinas	245'00

**COTIZACIONES DE VALORES LOCALES**

» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1927	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929	100
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100
» Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100
» Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre	100
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre	100
» Acciones «Sdad. General de Alumbrados»	5
» Obl. «Sdad. General Alumbrados» 6 p. 100	100
» Banco de Ferretería	5
» Crédito Mercantil de Menorca	50

**CASOS RECOMENDADOS**

**CASA MURILLO FUNDADA EN 1869**

LA MAXIMA PERFECCION EN RADIO

**Castilla Super 45**

Todas las ondas Se oye el mundo entero Instrumento musical de alta calidad 7 VALVULAS PESETAS 950

**VEALO Y OIGALO**

1 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

**TINTORERIA**

**CARMELO CARRERAS**

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SEGO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26 MAHON

**La mejor hoja de afeitar**

**IBERIA**

Es la que se impone a todas Fabricación española

**TIP MAHONESA**

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

**LA EQUITATIVA**

Seguros de Vida : Accidentes : Incendios FUNDACION ROSILLO

¿Desea Vd. un buen seguro? Consulte sin pérdida de tiempo a su Agente en Menorca

L. Catchot Sintes. — Ramirez, 17. — Mahón

valor de un león. Además, mi padre me espera abajo.  
—¿De veras?... Pues entonces... también yo seré de la partida—dijo el Vizconde.  
—¡Usted!—exclamó Flavia.  
—¡Tú—dijeron Melia y Lina.  
—¿Me lo permites, Mandá?... Se trata de ejecutar una buena acción y no hay ocasión todos los días; aparte de que una expedición así es bastante original, ¿no te parece?..  
—¡Sí!... ¡Bravo, «Tutur»!—gritó Melia abrazando a su amante, entusiasmada.  
—Venga usted, Flavia—dijo el Vizconde.  
—¿Sabes dónde está la casa?—preguntó Lina.  
—Sí que lo sé... Vamos, Flavia.  
—Vamos, volando.  
—No tenga usted miedo; los caballos de mamá son dos corzos.  
Rondeau aguardaba con impaciencia, no sabiendo a qué atribuir la tardanza de su hija, y aumentó aún más su confusión cuando la vió salir acompañada por un joven en traje de etiqueta.  
—¡Ven, padre!—dijo Flavia, arrastrándolo consigo.  
—¡Por aquí!—advirtió el Vizconde que ya había hecho acercarse el coche y daba algunas instrucciones a su cochero.  
—Vas a correr más que el viento; revienta los caballos si es preciso. ¿Conoces bien el camino de aquí a la confluencia del Oise?

—Esté tranquilo el señor Vizconde.  
En cuanto nuestros tres personajes montaron, el carruaje salió a escape. Durante el trayecto, Flavia puso al Vizconde al corriente de lo que había pasado, contándole cómo Luis y sus tres amigos habían sorprendido a ella y a Pochita llevándose a ésta en un bote después de dejar a su hermana atada a un árbol. No sabiendo si llegarían a tiempo para impedir que Luis consumase sus criminales intentos, el tiempo les parecía a los tres horriblemente largo, a pesar de que el coche llevaba una velocidad vertiginosa y a despecho de las ingeniosas ocurrencias del Vizconde que no lograban distraer a sus dos compañeros de expedición.  
Por fin llegaron a la confluencia del Oise con el Sena, y a Arturo no le costó gran trabajo el reconocer la casa morisca de Lina, cuyos almenados muros la denunciaban. Se hallaba situada en una altura que dominaba el Oise por la orilla izquierda, y había que buscar la manera de penetrar en la finca.  
—Por aquí—dijo Arturo.—Miren ustedes; por el lado de la vía férrea podremos conseguir nuestro objeto.  
—Sería cuestión de prevenir al señor de Fouquerenil—advirtió Flavia.  
—¿A quién? ¿a mi ex suegro? ¿Tiene algo que ver en esto?—exclamó el Vizconde.  
—¡Claro está!—respondió Rondeau, no sin esfuerzo.—Como que es... el padre de Pochita...